



LIGHT ME A SHED

Model: GS-160

Patent Pending

EN Instruction Manual

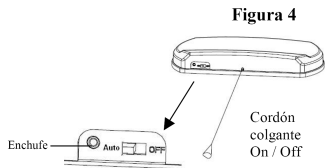
FR Manuel d'instructions

SP Manual de Instrucciones

5. Operación

Enchufe el cordón del módulo solar en el enchufe situado cerca del interruptor Auto/OFF como se ve en la Figura 4.

Mueva el selector del interruptor a la posición Auto y tire del cordón colgante para la operación de encendido / apagado (ON / OFF).

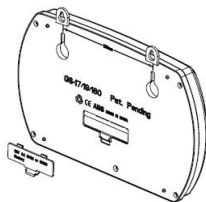


IMPORTANTE: TIRE DEL CORDÓN COLGANTE PARA APAGAR LA LÁMPARA ANTES DE ABANDONAR EL COBERTIZO O GALPÓN, A EFECTOS DE CONSERVAR LA CARGA DE LA BATERÍA.

6. Sustitución de las Baterías

- 1 Retire la tapa de la batería ubicada en la parte de atrás de la lámpara, tal como lo muestra la Figura 5.
- 2 Asegúrese que el selector del interruptor esté en la posición "OFF".
- 3 Extraiga las Baterías viejas. Cerciórese que las nuevas baterías sean baterías recargables de Ni-Cd tipo AA.
- 4 Instale las nuevas baterías dentro del compartimento de las baterías, asegurándose de conservar la correcta polaridad.
- 5 Reensamble la unidad revirtiendo los pasos 2 y 1 de este procedimiento.

Figura 5



7. Mantenimiento

Limpie el módulo solar con una toalla húmeda para garantizar el óptimo desempeño del panel solar. No use ningún tipo de solvente para limpiar el panel y ponga mucho cuidado de no ejercer demasiada presión sobre el módulo mientras que lo limpie.

IMPORTANT NOTE:

Place the solar module in a position where it can get direct sunlight on the solar panel free from obstructions and shade.

2. Installation

A. Use the solar module to mark and drill 2 mounting holes plus 1 hole for the electric cord (as shown in fig. 2).

Use 1/4" holes for the cord and: 1/16" holes for the mounting holes on wooden sheds 3/8" holes for the mounting holes on metal sheds 3/8" holes for the mounting holes on resin sheds.

B. Slide the cord through the cord hole.

Mount the solar module using 2 screws* to fasten the solar module to the exterior wall.

- Included in the kit

C. For use the solar panel on roof or straight surface, use the small base attached (fig. C).



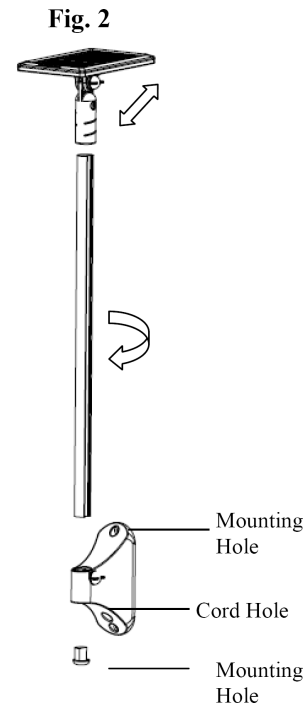
Fig. C

3. Solar Panel Adjustment

Position the solar panel facing the south*. Adjust the solar panel to 45° to collect maximum solar Energy from the sun.

The solar module can swivel 360° and 180° for optimum adjustment (as shown in fig. 2).

* Countries on the southern part of the planet should face the solar panel to the North.



1. Emplazamiento

Seleccione el lugar más apropiado para instalar el módulo solar. El módulo solar puede ser instalado en cualquier pared exterior, pared frontal, lateral o trasera (ver figura 1).

Instale el módulo solar en una pared donde el techo no sobresalga más de 2 pulgadas sobre la pared exterior.

NOTA IMPORTANTE:

Ubique el módulo solar en una posición en la cual pueda recibir luz de sol directa sobre el panel solar libre de toda obstrucción o sombra.

2. Instalación

A Use el módulo solar para marcar y perforar 2 agujeros de montaje y 1 agujero para el cordón eléctrico (como se ve en la figura 2).

Use agujeros de 1/4" para el cordón eléctrico y agujeros de 1/16" para el montaje en cobertizos de madera, agujeros de 3/8" para el montaje en cobertizos de metal, y agujeros de 3/8" para el montaje en cobertizos de resina.

B Deslice el cordón a través del agujero para el cordón.

Monte el módulo solar usando 2 tornillos* para sujetar el módulo solar a la pared exterior.

- Incluidos en este kit.

Figura 1

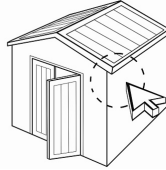
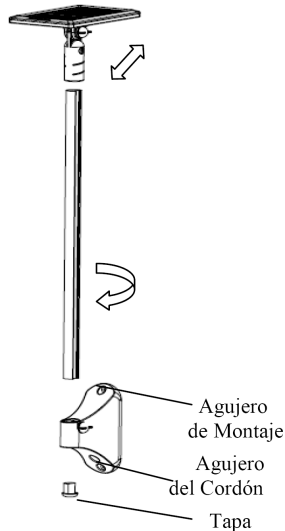


Figura 2



7. Maintenance

Clean the solar module with a damp towel to guarantee optimum performance of the solar panel. Do not use any type of solvent for cleaning and be careful not to put too much pressure on the module while cleaning.

WARNING: Do not dispose of Ni-Cd batteries in the regular trash, municipal waste stream or by fire as batteries may leak or explode. Do not open, short circuit, or mutilate batteries as injury may occur. Preserve our environment by recycling Ni-Cd batteries or disposing of them in accordance with local, State and federal regulations. Do not mix old and new batteries. Do not mix Alkaline, Standard (Carbon-Zinc) or rechargeable (Nickel Cadmium) batteries.

NOTE: The performance of the product will vary with the time of year. The duration of the light will be longer when the solar panel has had a full day in the sun rather than a day in overcast weather.

WINTERTIME TIPS: Keep snow and debris off the solar panel so the batteries can recharge. If the solar panel is covered with snow for an extended period of time, after the snow melts, allow all the batteries to charge in full, direct sunlight for at least 6 hours to their maximum capacity.

WARNING: Please keep out of reach of children.

fédérale. Ne pas mélanger vieilles et nouvelles batteries. Ne pas mélanger des batteries alcalines, standard (Carbone - Zinc) ou rechargeables (Nickel Cadmium).

NOTE: Les performances du produit varieront au cours de l'année.

La durée de l'éclairage sera plus longue après une journée ensoleillée qu'après journée couverte.

CONSEILS POUR L'HIVER : Veillez à dégager neige ou débris du panneau solaire pour qu'il puisse se recharger. Si le panneau solaire est couvert de neige pendant une longue période, après la fonte de la neige, laisser les batteries se charger à leur capacité maximale à la lumière directe du soleil pendant au moins 6 heures.

AVERTISSEMENT : Veillez tenir hors d'atteinte d'enfants.

NOTE IMPORTANTE :

Placer le module solaire à un endroit où la lumière solaire arrive directement sur le panneau solaire, sans obstacle ou ombre.

Cord Hole = trous pour cordon *

2. Installation

A. Servez vous du module solaire pour marquer puis percer 2 perçages de montage, plus un perçage pour le cordon électrique (comme représenté dans la fig. 2).

Percer des perçages de 6,5 mm pour le cordon et, des perçages de 1,5 mm pour les perçages de montage sur des remises de bois, des perçages de 9,5 mm pour le montage sur des remises en métal, des perçages de 9,5 mm perçages pour les perçages de montage sur des remises en matière plastique.

B. Introduire le cordon à travers le perçage destiné au cordon.

Monter le module solaire en se servant de 2 vis* pour fixer le module solaire au mur extérieur.

- Fourni dans le kit

C. Pour l'utilisation du panneau solaire sur un toit ou une surface plane

– utiliser la petite base fournie (fig. C).



Fig. C

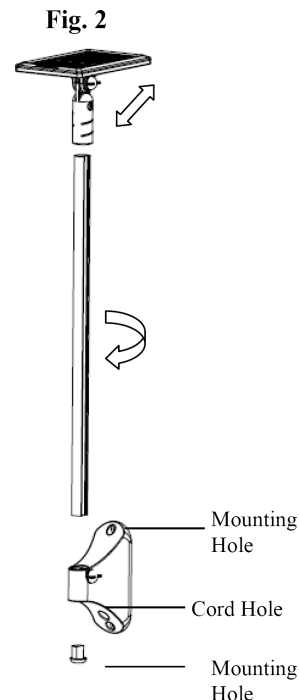


Fig. 2

Introduction

Thank you for buying **GAMA SONIC®** product. For your information **GAMA SONIC®** solar accent lighting eliminates the problems with solar lighting available today. **GAMA SONIC®** makes solar lights that are brighter and last up to 2 hours with a one-day solar charge. The unique designs, light output and installation options are second to none worldwide. **GAMA SONIC®** also offers unique multi-purpose rechargeable products that range from party lights to emergency lighting products. **GAMA SONIC®** is new to the US but has been known worldwide for over 20 yrs.

For technical assistance and more information call our Toll Free number:

1-800-835-4113 (only within the US) or visit our website at:
www.gamasonic.com.

Please read the instruction manual carefully to obtain the best results from your purchase.

Specification

- Super efficient monocrystal Solar panel
- 6 Super High Bright LED, 100,000 hours extensive life time
- 3 rechargeable Ni-Cd AA batteries
1.2V/600ma
- Light burns up to 2 Hours with full charge (one day of solar charge)
- Built in night-light to find switch easily

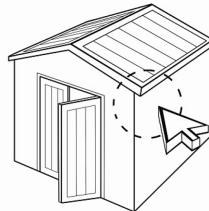
1. Location

Select the most suitable location to install the solar module. The solar module can be installed on any exterior wall, front, side or back wall (see fig.1).

Install the solar module on a wall where the roof does not extend 2 inches over the exterior wall.



Fig. 1



ADVERTENCIA: No deseche las baterías de Ni-Cd en el bote de basura común, o en la corriente de desechos municipal, o por medio del fuego; dado que las baterías pueden tener pérdidas o explotar. No abra, cortocircuite, o trate de mutilar baterías dado que esto puede causar heridas físicas. Preserve el medio ambiente a través del reciclaje de baterías de Ni-Cd o disponiendo de ellas de acuerdo a las regulaciones locales, estatales o federales. No mezcle baterías viejas y nuevas. No mezcle baterías Alkalinas con baterías Estándar (de Carbón-Zinc) o baterías recargables (de Níquel-Cadmio).

NOTA: El rendimiento del producto varía de acuerdo a la época del año.

La duración del alumbrado va a ser más larga cuando el panel solar haya estado un día entero en el sol, que cuando haya tenido un día de clima nublado.

CONSEJOS PRÁCTICOS PARA EL INVIERNO: Mantenga el panel solar limpio de nieve y escombros para que las baterías puedan recargarse. Si el panel solar estuviera cubierto con nieve durante un extendido período de tiempo, luego de que la nieve se derrita, permita que todas las baterías se carguen hasta su máxima capacidad, dejándolas expuestas en forma directa y plena a la luz solar durante 6 horas por lo menos.

ADVERTENCIA: Por favor, aleje estos dispositivos del alcance de los niños.

4. Lamp Installation

- A. Select the desired location for the lamp inside the shed. Ensure the solar module cord reaches the lamp.
- B. Drill two holes with a space of 4.72" (120mm) between them.
- C. Put the two screws inside the holes and hang the lamp as shown in Fig. 3.
- D. Close with the 2 nuts provided (from the outside).

Fig. 3



5. Operation

Plug the solar module cord into the Socket located near the Auto/OFF switch as shown in Fig. 4. Slide the switch selector to Auto position and use the pull cord for ON/OFF operation.

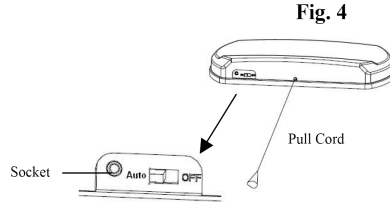


Fig. 4

REMEMBER TO SHUT OFF THE LAMP WHEN LEAVING THE SHED TO PRESERVE BATTERY CHARGE

6. Replacing the Batteries

- 1 Remove the battery cover located on the back of the lamp as shown in Fig. 5.
- 2 Make sure the selector switch is in "OFF" position.
- 3 Remove the old Batteries. Make sure the new batteries are Ni-Cd AA Rechargeable batteries
- 4 Install the new batteries into the battery compartment, ensuring the correct polarity is observed.
- 5 Reassemble the unit by reversing the above procedure.

Fig. 5



C. Para el uso del panel solar sobre el techo o en otra superficie plana— use la pequeña base incluida (ver figura C).

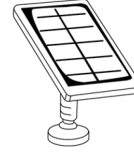


Figura C

3. Ajuste del Panel Solar

Posicione el panel solar **de cara hacia el Sud***.

Ajuste el panel solar a 45° para captar la máxima cantidad de energía proveniente del Sol.

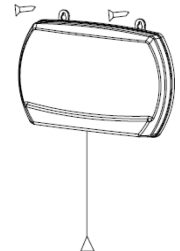
El módulo solar puede rotar 360° y 180° para su óptimo ajuste (como se muestra en Figura 2).

* En países comprendidos en el hemisferio Sud del planeta se debe posicionar el panel solar de cara hacia el Norte.

4. Instalación de la Lámpara

- A Seleccione la ubicación deseada para la lámpara dentro del galpón. Asegúrese que el cordón del módulo solar llegue hasta la lámpara.
- B Perfore 2 agujeros con un espacio de 4,72" (120mm) entre ellos.
- C Atornille dos tornillos dentro de los agujeros y cuelgue la lámpara tal como lo muestra la Figura 3.
- D Cierre con las 2 tuercas suplidas en el kit (desde el exterior).

Figura 3



Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté le produit **GAMA SONIC®**. Sachez que l'éclairage solaire de **GAMA SONIC®** améliore l'éclairage solaire et surmonte les problèmes actuels de l'éclairage solaire. **GAMA SONIC®** fabrique offre un meilleur éclairage capable de durer jusqu'à 2 heures par charge d'une journée de soleil. La conception unique, la lumière rendue ainsi que les options d'installation sont uniques au monde. **GAMA SONIC®** offre aussi des produits uniques polyvalents rechargeables qui vont de l'éclairage de fêtes à l'éclairage d'urgence. **GAMA SONIC®** est nouveau aux USA, mais il est renommé de par le monde depuis plus de 20 ans.

Pour obtenir l'assistance technique et des informations supplémentaires, veuillez appeler le numéro vert :

1-800-835-4113 (USA uniquement) ou visiter notre site web :

www.gamasonic.com.

Pour tirer les meilleurs résultats du produit que vous avez acheté, veuillez lire attentivement le manuel.

Spécifications

- Panneau solaire monocristal super efficace
- 6 leds blanches super brillantes, Jusqu'à 100000 heures
- 3 batteries rechargeables AA au Ni-Cd ; 1,2V/600mA
- La lumière éclaire jusqu'à 2 heures à pleine charge (une journée de soleil)
- La lampe intégrée éclaire de nuit, elle permet de trouver facilement l'interrupteur

1. Emplacement

Choisissez l'emplacement le mieux approprié pour installer le module solaire. Il peut être installé sur tout mur extérieur, qu'il soit de façade, latéral ou arrière (voir la fig.1).

Installer le module solaire sur un mur où le toit ne dépasse pas de plus de 5 cm du mur extérieur.

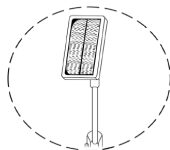
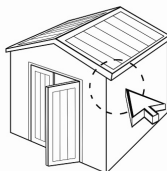


Fig. 1



Introducción

Gracias por haber adquirido este producto **GAMA SONIC®**. Para su conocimiento, la lámpara de iluminación solar acentuada **GAMA SONIC®** elimina los problemas existentes en la iluminación solar disponible hoy en día. **GAMA SONIC®** ofrece lámparas en base a energía solar que son más brillantes y duran hasta 2 horas con una carga solar de un día. Su diseño exclusivo, su potencia de iluminación y sus opciones de instalación no tienen igual en el mundo entero.

GAMA SONIC® ofrece así mismo productos recargables exclusivos para multiuso que van desde luces para fiestas hasta productos para iluminación de emergencia. **GAMA SONIC®** es nuevo en los Estados Unidos de América pero ha sido conocido mundialmente durante más de 20 años.

Para recibir asistencia técnica y más información llame por favor a nuestro número libre de cargo (Toll Free):

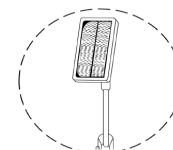
1-800-835-4113 (sólo dentro de los US), o visite nuestro sitio Web en:

www.gamasonic.com.

Lea por favor este manual de instrucciones cuidadosamente para obtener los mejores resultados de su adquisición.

Especificación

- Panel solar super eficiente de monocristal
- 6 leds blancos super brillantes, 100000 horas de larga duración
- 3 baterías de Ni-Cd tipo AA recargables de 1,2V/600ma
- La lámpara alumina hasta 2 horas cuando está completamente cargada (un día de carga solar)
- Luz nocturna integrada para encontrar fácilmente el interruptor de operación



3. Réglage du panneau solaire

Positionner le panneau solaire dirigé vers le sud*.

Afin d'obtenir le maximum d'énergie solaire, régler le panneau solaire à 45°.

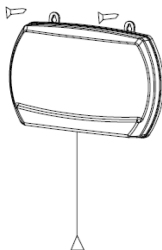
Le module solaire peut pivoter de 360° et de 180° pour permettre le réglage optimal (comme représenté dans la fig. 2).

* Dans les pays de l'hémisphère sud le panneau solaire doit être dirigé vers le nord.

4. Installation de la lampe

- A. Choisir l'emplacement désiré pour la lampe à l'intérieur de la remise. Vérifier que le cordon du module solaire arrive à la lampe.
- B. Percer deux perçages distants l'un de l'autre de 120 mm (4.72").
- C. Placer les deux vis dans les perçages, puis accrocher la lampe comme indiqué par la fig. 3.
- D. Fixer à l'aide des 2 écrous fournis (de l'extérieur).

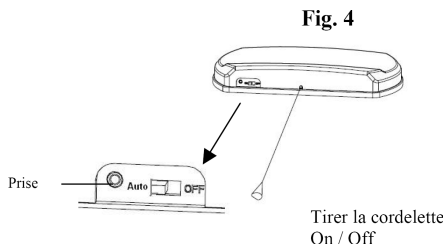
Fig. 3



5. Utilisation

Brancher le cordon du module solaire dans la prise située à proximité de l'interrupteur Auto/OFF (Automatique/Arrêt) comme indiqué dans la fig. 4.

Faire coulisser le



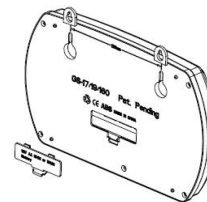
sélecteur-interrupteur vers la position Auto. Ensuite utiliser la cordelette pour faire basculer Marche/Arrêt (ON/OFF).

IMPORTANT: Afin de préserver la charge de la batterie, tirer la cordelette pour éteindre la lampe en sortant de la remise

6. Remplacement des batteries

- 1 Retirer le couvercle de la batterie situé à l'arrière de la lampe, comme indiqué fig. 5.
- 2 Vérifier que le sélecteur-interrupteur est dans la position "OFF".
- 3 Retirer les anciennes batteries. Vérifier que les nouvelles batteries sont des batteries rechargeables Ni-Cd, AA.
- 4 Installer les nouvelles batteries dans le compartiment des batteries et vérifiez que la polarité correcte est respectée.
- 5 Remonter l'ensemble en inversant la procédure ci-dessus.

Fig. 5



7. Maintenance

Afin d'assurer les performances optimales du panneau solaire, nettoyer le module solaire avec une serviette humide. N'utilisez aucun type de solvant et faire bien attention de ne pas appuyer trop fortement sur le module pendant le nettoyage.

AVERTISSEMENT : Ne pas jeter les batteries au Ni-Cd parmi les ordures ordinaires, dans les égouts municipaux ni au feu. Elles peuvent fuir ou exploser. Ne pas ouvrir, court-circuiter ou détériorer les batteries, ces actions pourraient causer des accidents corporels. Préserver notre environnement en recyclant les batteries au Ni-Cd ou en vous en débarrassant conformément à la réglementation locale, nationale ou